

## Index

- Academic Interactions*, 28, 95t  
*Academic Listening Strategies*, 28, 95t  
Academic Vocabulary, 74  
Academic Word List (AWL): classroom use, 71–76, 95t; explanation, 11, 13; influences of, 28, 29  
*Academic Writing for Graduate Students*, 28, 95t  
Amazon Online Reader (AOR), 72, 73f, 96t  
American National Corpus (ANC), 13  
articles: classroom activities, 52–57; explanation, 49–50; teaching resources, 50–52  
assessments, student, 55, 86  
authentic texts, 15, 34f  
AWL. *See* Academic Word List (AWL)  
Azar, B.S., 39–40
- Barlow, M., 18  
Biber, D., iii, 7, 9, 10, 11, 14, 36–38, 40–42, 49, 58  
BLC (Business Language Corpus), 11  
British National Corpus (BNC): explanation, 13; influences of, 26, 28, 39  
Brown, H.D., 70  
Brown corpus, 2  
*Building Academic Vocabulary*, 28, 32f, 95t  
Business Language Corpus (BLC), 11  
Byrd, P., 11, 77
- Cambridge Grammar of English (CGE)*, 38, 95t  
Cambridge International Corpus (CIC), 3, 25, 28, 38  
Cambridge University Press (CUP), 28  
CANDLE (Corpora and Natural Language Processing for the Digital Learning of English), 10, 96t  
Carter, R., iv, 4, 38, 48  
CEA (computer-aided error analysis). *See* computer-aided error analysis (CEA)  
*CGE (Cambridge Grammar of English)*, 38, 95t  
Child Language Data Exchange System (CHILDES), 13  
CIC (Cambridge International Corpus), 3, 25, 28, 38  
COCA. *See* Corpus of Contemporary American English (COCA)  
*College Oral Communication*, 95t  
*College Reading*, 95t  
*College Vocabulary*, 95t  
*College Writing*, 95t  
collocation: definition, 8–9; examples, 22, 37, 43–44, 44f; texts for, 39  
comma use: classroom activities, 80–86; explanation, 77; teaching resources, 78–80  
Compleat Lexical Tutor, 74, 75, 96t  
computer-aided error analysis (CEA): benefits of, 86; classroom applications, 80–86; explanation, 77; teaching resources, 78–80; using TextSTAT, 87–92  
computers and corpora, 15  
concordance lines: in Amazon Online Reader, 72, 73f; in MICASE, 60f; use of, 48, 75  
concordancing programs: explanation, 16–18; use of, 80, 82, 85, 87–92  
Conrad, S., iii, 7, 9, 10, 11, 14, 36–38, 40–42, 49, 58  
context in language study, 27, 52f  
copyright, 16  
corpora: authentic texts in, 15; characteristics of, 2–3; and copyright, 16; Corpus Approach, 7–8; creation of, 14–16, 87–92; electronic storage of, 8, 15; Internet use and, 15, 16f; intuition in study of, 8; principled, 3, 14–15; for specific purposes, 11; tags in, 14; types of, 12–18. *See also* teaching with corpora  
Corpora and Natural Language Processing for the Digital Learning of English (CANDLE), 10, 96t

- Corpora in Applied Linguistics*, iv
- Corpus Approach, 7–8
- corpus-cited texts: definition, 24; examples, 37–39; how to use, 36; use in teaching, 40–45
- corpus-designed activities: articles, 49–57; comma use, 77–86; definition, 28, 48; error analysis, 77–86; origins of, 48; signal words, 58–69; TextSTAT use, 87–92; vocabulary development, 70–76
- corpus-influenced materials: advantages of, 25–26; definition, 24, 25; evaluation of, 30–31; examples, 31f, 32f, 33f, 34f; features of, 26–27; grammatical structure in, 27; publishers of, 27–29; success using, 35
- CorpusLab, 96t
- corpus linguistics: Corpus Approach, 7–8; definition, 2–3; intuition and, 8; phraseology, 8; use of, 4–12, 7–8. *See also* teaching with corpora
- Corpus of Contemporary American English (COCA), 13, 96t; classroom use, 49–56; entries from, 6t, 51f, 52f, 53t; explanation, 50; lexical bundles, 9; normed count in, 5
- Cortes, V., 11
- Coxhead, A., 11, 71, 72
- CUP (Cambridge University Press), 28
- Data-Driven Learning (DDL), 48
- Davies, M., 49
- Day, R., 70
- DDL (Data-Driven Learning), 48
- degree adverbs, 5–7
- EAP (English for Academic Purposes): corpora and, 15; reading assignments for, 70–71, 74–75
- empirical evidence in language study, 37–38
- English for Academic Success Series*, 29
- English for Specific Purpose (ESP), 11, 13
- error analysis: benefits of, 86; examples, 83t, 84f; student activities, 85–86, 85f; tagging, 80, 81f. *See also* computer-aided error analysis (CEA)
- error tagging code (ETC), 78, 79t, 80t
- ESP (English for Specific Purposes), 11, 13
- evaluations, student, 55, 86
- Ferris, D., 77, 78
- Finegan, E., 9, 10, 11, 14, 36–38, 40–42, 49, 58
- Focus on Vocabulary*, 29, 95t
- Four Point Series*, 28, 95t
- frames and lexical bundles, 9
- frequency and frequency lists: definition, 4, 27; examples, 17f, 22, 53t; studies of, 4–5
- From Corpus to Classroom*, iv
- generalized corpora, 13
- Google Alerts, 16f
- grammar: corpora for, 96t; exercises, 33f, 85–86; texts, 28, 29, 30, 38, 95t
- Grammar in Use Series*, 28, 95t
- Granger, S., 14, 86
- Heinle Cengage Learning, 29
- Hunston, S., iv, 9, 10
- ICLE (International Corpus of Learner English), 14
- idioms, 9, 28
- IEP (Intensive English Programs): developing oral communication skills, 58–69; teaching example, 39–42; use of corpora in, 15
- Internal Review Board (IRB), 16, 80
- International Corpus of Learner English (ICLE), 14
- Internet and corpus creation, 15, 16f
- In the Know*, 28, 95t
- intuition and language study, 8
- IRB (Internal Review Board), 16, 80
- Johansson, S., 9, 10, 11, 14, 36–38, 40–42, 48, 49
- Johns, T., 48
- Jones, L., 27
- Kozyrev, J.R., 43, 43f
- language nuances, 12
- language teaching. *See* teaching with corpora
- learner corpora, 14, 15
- Leech, G., 9, 10, 11, 14, 36–38, 40–42, 49, 58
- Let's Talk*, 27

- lexical bundles, 9, 26  
lexicogrammar, 10  
*LGSWE*. See *Longman Grammar of Spoken and Written English (LGSWE)*  
listening skills: classroom activities, 58–69;  
corpora for, 96t; texts, 28, 30, 43–44, 95t  
*Longman Grammar of Spoken and Written English (LGSWE)*: development of, 14–15; explanation, 37–38; register examples, 41f, 42f; use of, 40–41, 59, 95t  
Longman Spoken American Corpus, 29  
Longman Spoken and Written English Corpus (LSWEC), 14–15  
Longman Written American Corpus, 29  
McCarten, J., 25, 27  
McCarthy, M., iv, 4, 12, 25, 27, 38, 48  
media use in teaching, 49–57  
Michigan Corpus of Academic Spoken English (MICASE): authentic texts in, 15; concordancing programs, 16–17; examples, 60f; explanation, 13, 59; influences of, 28; search features, 17f; use of, 76, 96t  
Michigan Corpus of Upper-level Student Papers (MICUSP): explanation, 13; influences of, 28; use of, 56, 57f, 76, 96t  
MonoConc Pro, 18  
Nation, P., 70  
*Natural Grammar*, 28, 33f, 95t  
needs analysis, 77. See also computer-aided error analysis (CEA)  
nodes, 48, 51f  
normed count, 5  
*Northstar Listening and Speaking*, 27  
nuances of language, 12  
OCD. See *Oxford Collocations Dictionary for Students of English (OCD)*  
*Oxford Collocations Dictionary for Students of English (OCD)*: classroom activities, 43, 75, 76, 95t; explanation, 39  
Oxford University Press, 28  
Pattillo Beals, M., 70, 77  
patterns in language, 10  
Pearson Longman, 29  
pedagogical applications, 8–12, 24  
pedagogic corpora, 14  
phraseology, 8–9  
preferred sequences, 9  
prepositional phrases, 38  
principled corpora, 3, 14–15  
profession-based corpora, 11, 13  
Project Gutenberg, 75  
pronunciation texts, 30  
qualitative/quantitative techniques, 8, 19  
reading skills: classroom activities, 71–76;  
corpora for, 96t; texts, 28, 29, 30, 95t;  
value of developing, 70  
register: classroom activities, 19, 37;  
definition of, 11; examples, 41f, 42f  
Reppen, R., 7  
saliency in language study, 27  
Sandiford, 25, 27  
signal words: classroom activities, 61–69;  
explanation, 59–60; teaching resources, 59–60  
Sinclair, J., iii, 2, 8, 10, 24  
Sketch Engine, 96t  
speaking skills: classroom activities, 58–69;  
corpora for, 96t; texts, 28, 29, 30, 43–44, 95t  
specialized corpora, 13  
spoken words in corpora, 5–6  
Standard Speaking Test Corpus (SST), 14  
syllabus design and corpora, 12  
tags in corpora, 14  
*Talk It Over!* 3, 43, 43f  
*Teaching a Lexis-Based Academic Writing Course*, 28, 34f, 95t  
teaching with corpora: benefits of, 93–94;  
challenges, iii, 24; creating corpora, 14–16; developing activities, 18–22;  
language abilities and, 20–21; outline for classroom activities, 18t; pedagogical applications, 8–12, 24; resources, 95t–96t; types of corpora, 12–14; using concordancing program, 16–18. See also corpus-cited texts; corpus-designed activities; corpus-influenced materials  
textbooks and corpora creation, 15

- TextSTAT, 18; explanation, 18; use of, 80, 82f, 87–92, 96t
- Thinking Beyond the Content*, 28, 95t
- Thornbury, S., 26
- time, expression of: classroom activities, 31f, 39–42; lexical bundle example, 9
- Touchstone Series*, 25, 26f, 27, 28, 31f, 95t
- Understanding and Using English Grammar* (Azar), 29, 39–40
- University of Michigan Press (UMP), 28
- Vocabulary in Use Series*, 28, 95t
- Vocabulary Mastery Series*, 28, 95t
- Vocabulary Power Series*, 29, 95t
- vocabulary skills: classroom activities, 74–76; corpora for, 96t; explanation, 71; teaching resources, 72–73; texts, 28, 29, 95t
- Warriors Don't Cry* (Pattillo Beals), 70–76
- whole-language activity, 20
- Widdowsom, H., 15
- WordBanks Online, 28, 29
- WordSmith Tools, 18, 96t
- writing skills: classroom activities, 32f, 56, 80–86; corpora for, 96t; teaching resources, 78–80; texts, 28, 29, 30, 39, 95t
- written words in corpora, 5–6
- Zwier, L.J., 27